

**RICHES, MCKENZIE & HERBERT LLP****BARRISTERS & SOLICITORS \*****PATENT & TRADE MARK AGENTS**

PAUL HERBERT, R. PH., B. SC., PHM., LL.B.\*  
BRANT LATHAM, B.A. SC. (CHEM. ENG.), LL.B., P. ENG.\*  
DAN HITCHCOCK, B. ENG., LL.B., P. ENG.\*  
GARY M. TRAVIS, B. SC. (GEOL.), LL.B.\*  
JEFF PERVANAS, B.A. SC. (ENG. SCI.), LL.B.\*  
JASON LEUNG, B. SC. (GENETICS), J.D.\*  
CHRISTOPHER B. WATSON, B.A. SC. (CIVIL ENG.), LL.B.\*  
MICHAEL ADAMS, B. ENG., B. SC., LL.B.\*  
A. LEONARD GROVE  
MARTA TANDORI CHENG

SUITE 1800  
2 BLOOR STREET EAST  
TORONTO, CANADA  
M4W 3J5

TELEPHONE (416) 961-5000  
FAX (416) 961-5081  
E-MAIL riches@patents-toronto.com

September 6, 2006

CONTINUING THE PRACTICE OF  
GEORGE H. RICHES AND ASSOCIATES  
ESTABLISHED 1887

Mail Stop Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450  
U.S.A.

*Sent By Facsimile Only*  
*Central Facsimile No.: (571) 273-8300*  
*Pages Sent - 8*

Attn: Examiner: Stephanie E. Tyler  
Examination Group Art Unit: 3754

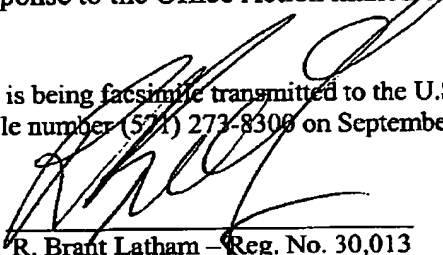
**RECEIVED**  
**CENTRAL FAX CENTER**  
**SEP 06 2006**

Re: OPHARDT, Heiner  
U.S. Patent Application  
Serial No. : 10/810615 Filing Date: March 29, 2004  
Our Case : P41303  
Title : Manual or Pump Assist Fluid Dispenser

Dear Examiner Tyler:

Submitted herewith, please find a response to the Office Action mailed 09/19/2006. The response comprises 7 pages.

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to the U.S. Patent and Trademarks Office at facsimile number (571) 273-8300 on September 6, 2006.

  
R. Brant Latham - Reg. No. 30,013

**CONDITIONAL REQUEST FOR EXTENSION OF TIME**

It is hereby petitioned that, under 37 CFR 1.136, the response term in this application be extended, if necessary, to a date which includes the filing date of the present amendment.

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional necessary extension fees to Deposit Account No. 18-1350 under an order number corresponding to our case number indicated above.

Respectfully submitted,

**OPHARDT, Heiner**By: 

R. Brant Latham  
Reg. No. 30,013

BL:so  
Encl.  
Response

IN THE UNITED STATES PATENT & TRADEMARK OFFICE  
PATENT APPLICATION  
AMENDMENT

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER  
SEP 06 2006

Re: OPHARDT, Heiner  
Serial No.: 10/810615  
Filed: March 29, 2004  
Title: Manual or Pump Assist Fluid Dispenser

Art Unit: 3754

Attorney Case No.: P41303  
Examiner: Stephanie E. Tyler

Toronto, Canada

To: Mail Stop Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450  
U.S.A.

Dear Sir:

INTRODUCTORY COMMENTS

Please amend the above-identified application as follows:

Amendments to the claims are reflected in the listing of claims which begins on page 2 of this paper.

Remarks/arguments begin on page 7 of this paper.